

# ADRC Highlights

Asian Disaster Reduction Center Monthly News

Выпуск 245 Август 2013

#### **TOPICS**

### Развитие Человеческих Ресурсов

Обучающий Курс JICA: Комплексная Система Управления Рисками Стихийных Бедствий в Центральной Азии и на Кавказе

### РРазвивая Сотрудничество с Институтами-членами

Семинары по Планированию Восстановительных Работ в Африканском Роге

### Asian Disaster Reduction Center

Higashikan 5F, 1-5-2 Wakinohamakaigan-dori, Chuo-ku, Kobe 651-0073 Japan

Tel: 078-262-5540 Fax: 078-262-5546 editor@adrc.asia http://www.adrc.asia

© ADRC 2013

### • Развитие Человеческих Ресурсов

# Обучающий Курс JICA: Комплексная Система Управления Рисками Стихийных Бедствий в Центральной Азии и на Кавказе

АDRС при содействии Кансайского Международного Центра ЛСА организовал обучающий курс по управлению рисками стихийных бедствий. Курс, в котором приняли участие социальные представители органов управления стран Центральной Азии и Кавказского Региона, прошёл 24 июля-3 августа. В курсе приняло участие 13 представителей Казахстана, Киргизстана, Таджикистана, Армении и Азербайджана.



Lecture at Cabinet Office

Программа курса была разработана с целью передачи теоретичесикх и практических знаний о стихийных бедствиях природного характера, а также с целью обсуждения вопросов реализации НFA в странах-участницах. В ходе обучения стажёрам было предложено подробно рассказать о главной проблеме, существующей в их стране, и разработать планы возможного их разрешения. Помимо этого участники прослушали курс лекций и посетили центральные и районные правительственные организации, научно-исследовательские институты, метеорологическую организацию, телерадиовещательную компанию, базу управления рисками стихийных бедствий, частные организации, НПО и представительства ООН. Думается, что эти визиты помогли им глубже понять японскую систему управления рисками стихийных бедствий. Стажёры также приняли участие в «Городском Наблюдении» и экскурсии по осмотру горной цепи Сикоку, где принимаются меры по защите от оползней и эрозии.

Центральная Азия и Кавказский Район часто становятся жертвами таких стихийных бедствий как наводнения, засухи и землетрясения, пагубное влияние которых иногда распространяется на несколько стран. Помимо этого обильное выпадение снега зимой приводит к разливу горных озёр весной. Таким образом, эти регионы объединяют проблема защиты от схожих по характеру стихийных бедствий. Хочется надеяться, что полученные в ходе стажировки знания, окажутся полезными участникам по возвращении в их страны. Также хотелось бы верить, что укрепление деловых отношений будет способствовать повышению эффективности информационных сетей управления рисками стихийных бедствий в регионах. ADRC хотел бы выразить свою искреннюю благодарность всем организаторам курса.

# • Развивая Сотрудничество с Институтами-членами

### <u>Семинары по Планированию Восстановительных Работ в</u> Африканском Роге

IRP/ADRC при содействии Межправительственного Ведомства по Развитию (IGAD) организовали семинары по планированию восстановительных работ. Семинары для представителей Эфиопии прошли 29-31 июля 2013 года в Отеле Дримленд (Бишофлу), в то время как семинары для представителей

### Continued

Сомали прошли 1-3 августа в Отеле Панорама в Аддис-Абеба. Оба семинара являются частью серии трёх семинаров, запланированных для Африканского Рога в рамках реализуемого UNISDR проекта «Усовершенствование Планирования Деятельности по Восстановлению после Стихийных Бедствий». Третий семинар, основными участниками которого станут официальные представители Южного Судана, пройдёт 25-27 сентября 2013 года. Настоящая серия семинаров ставит перед собой 2 задачи:1) создание группы экспертов по восстановлению и 2) усиление подготовки к стихийным бедствиям в IGAD. Таким образом, каждой стране будет гарантирована возможность получения технической помощи по планированию процесса восстановления.

25 официальных представителей Эфиопии и 20 официальных представителей Сомали приняли участие соответственно в первом и втором семинарах. В основном это были служащие министерств, сведущие в вопросах управления рисками стихийных бедствий и долгосрочного восстановления. Также присутствовали эксперты из таких международных организаций как UNDP, ILO, WHO, JICA и





Африканского Центра Управления Рисками Стихийных Бедствий (ACDRM), что позволило объединить знания местных агентств, региональный опыт и международную практику. Поскольку правительство Эфиопии стало устроителем первых двух семинаров, Его Высочество Ато Митику Касса, Государственный Министр Управления Рисами Стихийных Бедствий посетил церемонии их открытия. Посол Сомали в Эфиопии и Постоянный Представитель Африканского Союза Его Высочество Саид Юсуф Нур принял участие в семинаре для представителей сомалийского правительства.

В ходе семинаров были обсуждены различные аспекты планирования восстановления. В частности были рассмотрены аспекты стратегий подготовки к длительным засухам и сильным наводнениями. В то время как IRP/ADRC выступили в основном как организаторы мероприятия, партнёры из WHO, ILO, UNDP посетили семинар с целью поделиться опытом своей работы в регионе. В результате дискуссий были сделаны следующие выводы. Во-первых, в регионе был сделан очень важный переход от «управления кризисами» к «управлению рисками». Во-вторых, правительства стран региона организовывают свою деятельность с учётом предписаний Хёгского Плана Действий (HFA). В-третьих, были одобрены такие усилия правительства, как Эфиопский Проект по Инвестированию и Реализации Программы Снижения Рисков Стихийных Бедствий (DRM -SPIF). Помимо этого были сформулированы стратегические рекомендации по восстановлению после засух и наводнений.

В заключение были сформулированы ключевые моменты дальнейшей работы. Во-первых, все участники будут включены в Реестр Экспертов, контролируемый IRP. Что касается Африканского Рога, реестром будет управлять IGAD, являющийся региональной организацией, содействующей планированию восстановления. IRP и Секретариат IGAD будут постоянно направлять прошедшим стажировку экспертам информацию и новые данные о деятельности по восстановлению. Во-вторых, информация о происходящем в местном масштабе будет предоставленна для рассмотрения как в штатах-членах, так и в других странах и международных организациях через IRP.

Для получения более подробной информации обращайтесь, пожалуйста, к r-ну Koyтu (kouchi@recoveryplatform.org) .

## For Inquiries & Subscription Information

For more information or details regarding email subscriptions to this newsletter, please email editor@adrc.asia.